



Cambridge International Examinations
Cambridge Pre-U Certificate

CANDIDATE
NAME

CENTRE
NUMBER

--	--	--	--	--

CANDIDATE
NUMBER

--	--	--	--



ITALIAN (PRINCIPAL)

9783/02

Paper 2 Reading and Listening

May/June 2016

2 hours 15 minutes

Candidates answer on the Question Paper

Additional Materials: Individual listening equipment

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

Write your Centre number, candidate number and name in the spaces at the top of this page.
Write in dark blue or black pen.
Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.
DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Dictionaries are **not** permitted.

Part I: Reading

You are advised to spend 1 hour 15 minutes on this part.
Answer **all** the questions.

Part II: Listening

You are advised to spend 1 hour on this part.
Answer **all** the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.
The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

The syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 3 Pre-U Certificate.

This document consists of **13** printed pages and **3** blank pages.

Part I: Reading (30 marks)

Answer **all** the questions in the spaces provided. There are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in, at the beginning of each exercise.

Testo di lettura 1

Leggi il testo di lettura 1 e rispondi alle domande **in italiano** usando per quanto possibile parole tue. Non copiare frasi intere dal testo. Non è necessario rispondere con frasi intere.

LA TORRE DI PISA DIVENTA MENO PENDENTE

La ‘grande ammalata’, ovvero la Torre di Pisa, risponde bene alle cure e regala nuove sorprese. Il campanile pendente più famoso del globo, che negli ultimi 20 anni ha già raggiunto un recupero di 50 cm, continua a ‘raddrizzarsi’. Secondo l’ultima misurazione, avrebbe recuperato altri 2,5 cm. La conferma è data dalla scienza, nelle pagine del ‘Rapporto annuale del gruppo di sorveglianza della Torre di Pisa’, creato nel 2001 subito dopo la riapertura del monumento seguita all’imponente opera di salvataggio durata undici anni.

La cura Jamiolkowsky (l’ingegnere strutturista chiamato a guidare il Comitato di salvataggio istituito nel 1990) raccoglie frutti ancora dopo 12 anni. La Torre recupera frazioni di millimetro all’anno, e ora continua la sua fiera lotta contro la gravità che è iniziata l’anno stesso in cui sono state posate le fondazioni, nel 1173.

Con il recupero dei 50 centimetri, la Torre è tornata alla pendenza di 250 anni fa, cioè circa 4,50 metri. Spiega bene il ‘miracolo’ l’ingegnere che ha proseguito il lavoro di Jamiolkowsky, Giuseppe Bentivoglio, vicino alla Torre come uno sposo apprensivo e fedele ‘nella salute e nella malattia’: “Le previsioni di Jamiolkowsky si sono avverate. La Torre tende a diminuire la sua pendenza verso sud e recupera frazioni di millimetro ogni anno”.

Allora smetterà di pendere fra qualche decennio? L’ingegner Bentivoglio frena: “Impossibile. Gli studiosi prevedono che anche il raddrizzamento si arresti e la Torre torni a pendere di più. Ma passeranno almeno altri due secoli, quindi non ci saranno pericoli per i visitatori”.

La Torre di Pisa non perderà quindi il proprio fascino e continuerà ad accrescere il boom di visitatori già registrato quest’anno. In aumento anche grazie ad alcune novità, tra cui le visite in notturna. Infatti per tutta l’estate la Torre riceverà gli ospiti fino a mezzanotte.

1 Secondo te, perché la Torre di Pisa viene chiamata la ‘grande ammalata’?

.....
[1]

2 A che cosa si riferisce la cifra di 50?

.....
[1]

3 Perché un turista a Pisa negli anni '90 poteva essere deluso?

.....
.....[1]

4 Perché il progetto di salvataggio si chiama “la cura Jamiolkowsky”?

.....
.....[1]

5 Che cosa è successo nel 1173?

.....
.....[1]

6 Di quanto pendeva la Torre nel Settecento?

.....
.....[1]

7 Secondo te, perché il rapporto tra l'ingegnere Giuseppe Bentivoglio e la Torre di Pisa viene descritto come un rapporto tra sposo e sposa?

.....
.....[1]

8 Quale buona notizia offre l'ingegner Bentivoglio per il turismo a Pisa? Menziona due dettagli.

.....
.....
.....[2]

9 Che cosa hanno fatto quest'anno gli operatori turistici per attrarre più visitatori?

.....
.....[1]

[Total: 10]

Testo di lettura 2

Read the text and answer the questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

IL SINDACO HI-TECH CONTRO LA CRIMINALITÀ

Il sindaco di Ancona, Francesco Capitani, sta facendo una mappatura delle telecamere della città – “per agire più velocemente contro la criminalità”.

Sul monitor del suo computer prende forma una visione satellitare: è la città osservata dall’alto. Lo zoom stringe su una zona del centro storico: una miriade di puntini blu invade lo schermo – simboli che indicano telecamere puntate su strade, ingressi, vetrine – occhi elettronici che registrano volti e targhe. Si tratta di un progetto unico: da nord a sud non si conoscono altri esempi in Italia.

“Questa mappatura permetterà di avere a disposizione i dati di tutte le telecamere attive – dice Capitani – di sapere, ad esempio, a chi appartengono e in quale via sono installate. Una volta complete, queste informazioni saranno messe a disposizione di polizia, carabinieri e guardia di finanza. Ed oltre ad essere un’arma in più per risolvere casi complicati, riusciremo ad esercitare una maggiore azione di dissuasione. Un malintenzionato ci penserà due volte sapendo che le telecamere vedono tutto.”

Capitani non ci dice se ci sarà una centrale operativa da cui controllare in diretta le immagini riprese da tutte le telecamere, anche se anticipa la possibilità di una “fase due” del progetto ancora da riempire di contenuti.

“Quello che conta davvero è concludere appena possibile il primo passo di mappatura”, continua il sindaco, che a questo scopo sta scrivendo in questi giorni a uffici pubblici, scuole, banche e così via per sapere chi altro è in possesso di telecamere.

10 What will the Mayor of Ancona’s map of the town’s CCTV cameras allow the authorities to do?

.....
[1]

11 How are the city’s CCTV cameras represented on his computer screen?

.....
[1]

12 What, according to the article, do the CCTV cameras pick up? Name **two** things.

.....

[2]

13 Other than Ancona, how many Italian cities have adopted this policy?

.....
.....[1]

14 What does the technology allow the controllers to know about the CCTV cameras in the city? Mention **two** things.

.....
.....
.....[2]

15 As well as helping with complicated cases, how else will the CCTV cameras help in the fight against crime?

.....
.....[1]

16 What suggests that Capitani's initiative is going to be developed further?

.....
.....[1]

17 Why is Capitani writing to various institutions in Ancona?

.....
.....[1]

[Total: 10]

Part II: Listening (30 marks)

Answer **all** the questions in the spaces provided. There are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in, at the beginning of each exercise. You do not need to write in full sentences. You may listen to the passages as many times as you wish.

Brano d'ascolto 1

Un pesce d'aprile* per pubblicizzare la Toscana

**pesce d'aprile = April Fools' Day prank*

Ascolta il brano d'ascolto 1 e rispondi alle seguenti domande **in italiano**.

19 Qual è la notizia che hanno inventato Lamberto Stefanelli e Sauro Gaggioli?

.....
.....
.....[2]

20 Chi ha aiutato i due ragazzi? Menziona **due** dettagli.

.....
.....
.....[2]

21 Quando Lamberto e Sauro potevano essere sicuri che lo scherzo era riuscito?

.....
.....[1]

22 Quale messaggio i ragazzi volevano mandare al sindaco?

.....
.....[1]

23 Perché la Val d'Orcia sarebbe un set cinematografico ideale per questo film?

.....
.....[1]

24 Che cosa hanno fatto alcuni appassionati del cinema, e perché potrebbero essere arrabbiati?

.....
.....
.....[2]

25 Che cosa ci indica che non sarà l'ultima volta che Lamberto farà uno scherzo di questo genere?

.....
.....[1]

[Total: 10]

Brano d'ascolto 2

Intervista con il direttore del centro antifumo di Bologna

Listen to the text and answer the following questions in **English**.

26 What does Professor Scarpa think about the Health Minister's decision to ban the sale of electronic cigarettes to minors, and why?

.....
.....
.....[2]

27 In what respect is Professor Scarpa an expert in the field?

.....
.....[1]

28 According to Professor Scarpa, why are electronic cigarettes less harmful than traditional ones? Give two reasons.

.....
.....
.....[2]

29 Why, according to Professor Scarpa, are electronic cigarettes only of limited use to people who want to give up smoking?

.....
.....[1]

30 Are women more likely to turn to Professor Scarpa for help than men? Justify your answer.

.....
.....[1]

31 How do we know that Professor Scarpa has had some success in helping people give up smoking?

.....
.....[1]

32 Explain precisely how Professor Scarpa helps smokers to quit. Mention **two** aspects.

.....

.....

.....[2]

[Total: 10]

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.